

Celebrate HISPANIC HERITAGE

SEPTEMBER 15 — OCTOBER 15

Carlos I. Noriega

Carlos Noriega traveled to the Russian Space Station Mir aboard the U.S. Space Shuttle Atlantis in 1997. He returned to space aboard the U.S. Shuttle Endeavour in 2000 to help build the International Space Station. Prior to joining NASA, Noriega had a distinguished career as a Marine Corps pilot. Born in Peru in 1959, he retired from the U.S. Astronaut Corps in 2005 and continues to work at NASA.



nysut
A Union of Professionals

NYSUT, a statewide union of professionals, is proud to participate with the Hispanic community in ensuring a quality education and future for all students. For more on the important contributions of Hispanic Americans, visit www.nysut.org. Hispanic Heritage Month runs Sept. 15 through Oct. 15.

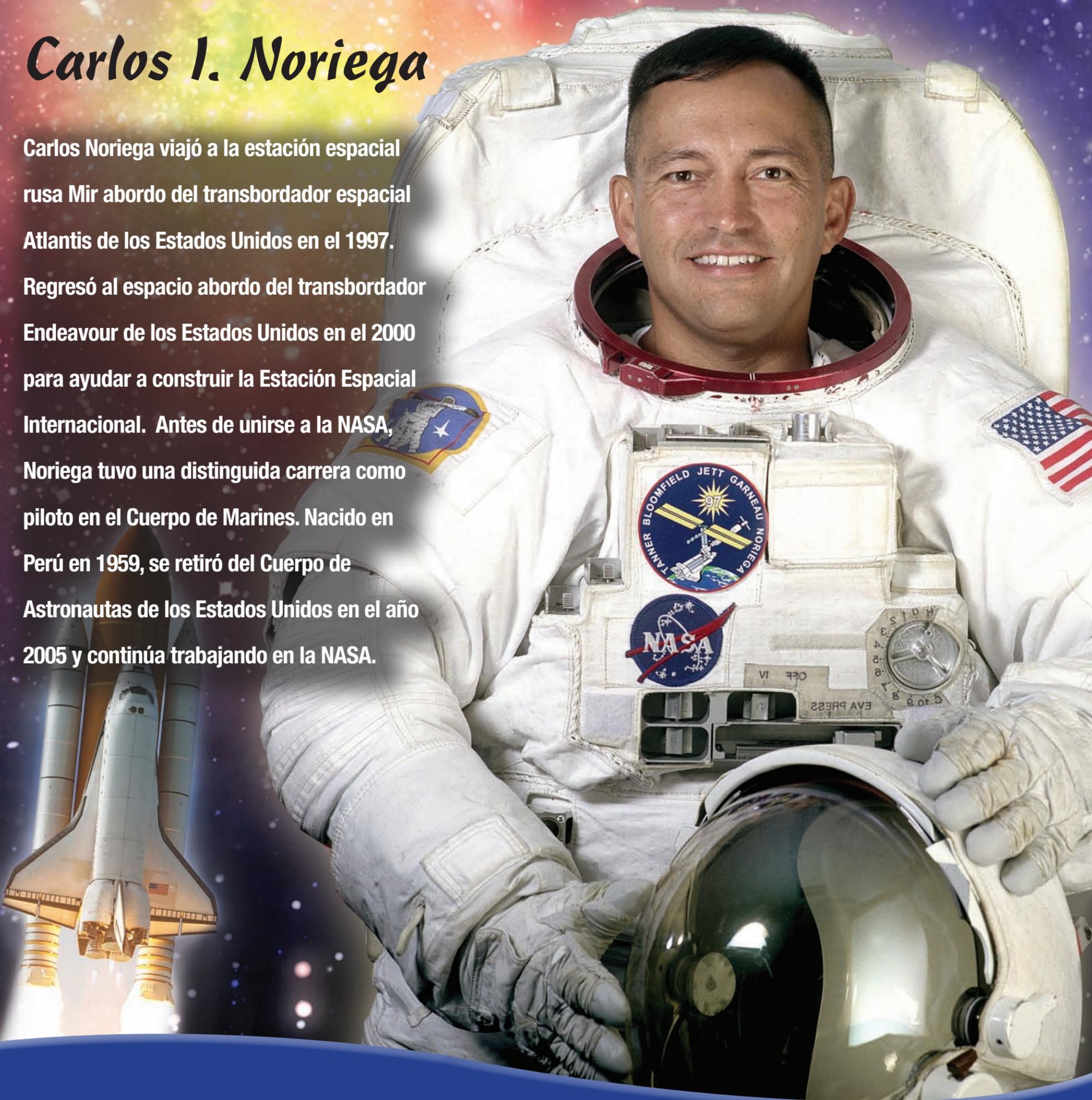
Celebre

LA HERENCIA HISPANA

15 DE SEPTIEMBRE AL 15 DE OCTUBRE

Carlos I. Noriega

Carlos Noriega viajó a la estación espacial rusa Mir abordo del transbordador espacial Atlantis de los Estados Unidos en el 1997. Regresó al espacio abordo del transbordador Endeavour de los Estados Unidos en el 2000 para ayudar a construir la Estación Espacial Internacional. Antes de unirse a la NASA, Noriega tuvo una distinguida carrera como piloto en el Cuerpo de Marines. Nacido en Perú en 1959, se retiró del Cuerpo de Astronautas de los Estados Unidos en el año 2005 y continúa trabajando en la NASA.



nysut
A Union of Professionals

NYSUT, un sindicato estatal de profesionales, se enorgullece al unirse con la comunidad hispana para garantizar una educación de calidad y un futuro para todos los estudiantes. Para más información acerca de contribuciones importantes de hispanoamericanos, visite www.nysut.org. El Mes de la Herencia Hispana es desde el 15 de septiembre al 15 de octubre.

PRINTED BY
NYSUT
514A_12